

**MARTIN VAJDÍK**  
**KVET LEKÁRSTVA, KOREŇ ŽIVOTA**  
Kniha prvá  
Základy teórie čínskeho lekárstva



VYDALO MEA2000 o. z.  
© Všetky autorské práva sú vyhradené.  
ISBN 978-80-560-0369-5



**Martin Vajdík**

# **Kvet lekárstva, koreň života**

**Kniha prvá  
Základy teórie čínskeho lekárstva**

Korektúra: Ondrejkovičová Viktória, Kitlei Karol

Edícia: MEA 2000 o. z. - Mladá éra autorov nového tisícročia

© Autorské práva vyhradené

**ISBN 978-80-560-0369-5**

# Obsah

<b>ÚVOD .....</b>	<b>10</b>
Kapitola 1.	
<b>Tao a taoizmus .....</b>	<b>18</b>
Kapitola 2.....	32
<b>Zrod človeka .....</b>	<b>32</b>
Kapitola 3.	
<b>Anatómia v čínskom ponímaní .....</b>	<b>40</b>
3.1 Duch Sen.....	44
3.2 Duša Ming .....	45
3.3 Orgány.....	46
3.4 Dráhy.....	52
3.5 Krv.....	55
3.6 Telesné tekutiny.....	56
Kapitola 4.	
<b>Lekárstvo v Číne .....</b>	<b>57</b>
4.1 Dejiny čínskeho lekárstva v skratke.....	69
4.1.1 Úlohy a zmysel lekárstva.....	104
Kapitola 5	
<b>Učenie o čchi (Cchi-sue-šuo) .....</b>	<b>110</b>
5.1 Čo je čchi .....	110
5.2 Čchi a diagnostika .....	114
5.3 Úlohy čchi .....	116
5.4 Druhy čchi.....	118
5.4.1 Poruchy čchi .....	124
5.4.2 Obeh čchi v tele .....	127
5.5 Využitie učenia o čchi v liečbe .....	134
Kapitola 6.	
<b>Učenie o jin-jang (Jin-jang sue-šuo) .....</b>	<b>136</b>
6.1 Čo je jin-jang .....	136
6.2 Jin-jang v diagnostike.....	144
6.3 Premeny jin-jang v tele .....	152
6.4 Využitie učenia o jin-jang v liečbe .....	154
6.4.1 Choroby z jin .....	160
6.4.2 Choroby z jang .....	162
Kapitola 7.	
<b>Učenie o piatich prvkoch (Wu-sing sue-šuo) .....</b>	<b>166</b>
7.1 Čo je päť prvkov .....	167
7.2 Päť prvkov v diagnostike .....	172

<b>7.2 Základné charakteristiky piatich prvkov .....</b>	<b>174</b>
<b>7.3.1 Drevo (mu).....</b>	<b>177</b>
<b>7.3.2 Oheň (chuo) .....</b>	<b>185</b>
<b>7.3.3 Zem (tchu) .....</b>	<b>191</b>
<b>7.3.4 KOV (tiñ) .....</b>	<b>198</b>
<b>7.3.6 Päť pokladov.....</b>	<b>208</b>
<b>7.3.6.1 Duch Šen.....</b>	<b>209</b>
<b>7.3.6.2 Čchi .....</b>	<b>211</b>
<b>7.3.6.3 Čing .....</b>	<b>211</b>
<b>7.3.6.4 Krv .....</b>	<b>213</b>
<b>7.3.6.5 Telesné tekutiny.....</b>	<b>215</b>
<b>7.3.7. Päť duší .....</b>	<b>216</b>
<b>7.4 Ako na seba prvky pôsobia? .....</b>	<b>218</b>
<b>7.4.1 Vyživovanie.....</b>	<b>222</b>
<b>7.4.2 Nadmerné vyživovanie.....</b>	<b>225</b>
<b>7.4.3 Vyčerpávanie .....</b>	<b>225</b>
<b>7.4.4 Ovládanie .....</b>	<b>225</b>
<b>7.4.5 Nadmerné ovládanie.....</b>	<b>228</b>
<b>7.4.6 Spätné ovládanie .....</b>	<b>230</b>
<b>Kapitola 8.</b>	
<b>Učenie o príčinách chorôb (Ping-jin sue-šuo) .....</b>	<b>232</b>
<b>8.1 Základy učenia .....</b>	<b>232</b>
<b>8.2 Vnútorné príčiny chorôb .....</b>	<b>256</b>
<b>8.2.1 Hnev .....</b>	<b>260</b>
<b>8.2.2 Radosť, nepokoj .....</b>	<b>261</b>
<b>8.2.3 Starosť .....</b>	<b>262</b>
<b>8.2.4 Smútok .....</b>	<b>264</b>
<b>8.2.5 Strach .....</b>	<b>265</b>
<b>8.2.6 Duchovné príčiny chorôb .....</b>	<b>266</b>
<b>8.2.7 Vplyv orgánov na myseľ človeka .....</b>	<b>288</b>
<b>8.3 Vonkajšie príčiny chorôb.....</b>	<b>292</b>
<b>8.3.1 Vietor .....</b>	<b>295</b>
<b>8.3.2 Teplo .....</b>	<b>296</b>
<b>8.3.3 Vlhko .....</b>	<b>297</b>
<b>8.3.4 Sucho.....</b>	<b>297</b>
<b>8.3.5 Chlad .....</b>	<b>298</b>
<b>8.3.6 Päť únav.....</b>	<b>299</b>
<b>8.4 Iné príčiny chorôb .....</b>	<b>300</b>
<b>8.4.1 Choroby zo zlej karmy .....</b>	<b>301</b>
<b>8.4.2 Chyby v stravovaní.....</b>	<b>302</b>
<b>8.4.3 Prijímanie drog .....</b>	<b>304</b>
<b>8.4.4 Nesprávne využívanie sexu .....</b>	<b>306</b>
<b>8.4.5 Odpočinok .....</b>	<b>307</b>

<b>8.4.6 Choroby z reči .....</b>	<b>307</b>
<b>8.4.7 Nesprávna liečba .....</b>	<b>309</b>
<b>8.4.8 Nákaza.....</b>	<b>309</b>
<b>8.4.9 Parazity.....</b>	<b>312</b>
<b>8.5 Prognostika.....</b>	<b>314</b>
<b>8.5.14 Vplyv ochorenia pečeňe na ostatné orgány .....</b>	<b>316</b>
<b>8.5.1 Vplyv ochorenia srdca na ostatné orgány.....</b>	<b>318</b>
<b>8.5.3 Vplyv ochorenia sliznice na ostatné orgány .....</b>	<b>319</b>
<b>8.5.4 Vplyv ochorenia pľúc na ostatné orgány .....</b>	<b>320</b>
<b>8.5.5 Vplyv ochorenia obličiek na ostatné orgány .....</b>	<b>322</b>
<b>8.6 Mechanizmus vzniku chorôb.....</b>	<b>329</b>
<b>Kapitola 9.</b>	
<b>Učenie o vplyve času na zdravie (Sing-čan sue-šuo).....</b>	<b>433</b>
<b>9.1 Úvod k čínskej astrológií .....</b>	<b>434</b>
<b>9.2 Vplyvy času na zdravie .....</b>	<b>439</b>
<b>9.2.1 Vplyv roku.....</b>	<b>443</b>
<b>9.2.2 Vplyv mesiaca .....</b>	<b>447</b>
<b>9.2.3 Vplyv dňa.....</b>	<b>459</b>
<b>9.2.4 Vplyv hodiny .....</b>	<b>461</b>
<b>9.3 Telesná zostava človeka .....</b>	<b>468</b>
<b>9.3.1 Detské konštitučné typy .....</b>	<b>478</b>
<b>9.4 Zjednotená telesná zostava .....</b>	<b>480</b>
<b>Kapitola 10.</b>	
<b>Spôsoby diagnostiky(Čen-fa) .....</b>	<b>486</b>
<b>10.1 Úvod k diagnostike .....</b>	<b>486</b>
<b>10.2 Pozorovanie .....</b>	<b>497</b>
<b>10.2.1 Pozorovanie postavy .....</b>	<b>497</b>
<b>10.2.2 Pozorovanie hlavy a tváre .....</b>	<b>502</b>
<b>10.2.2.1 Oči .....</b>	<b>512</b>
<b>10.2.2.2 Uši .....</b>	<b>518</b>
<b>10.2.2.3 Nos .....</b>	<b>522</b>
<b>10.2.2.4 Ústa .....</b>	<b>523</b>
<b>10.2.2.5 Jazyk .....</b>	<b>529</b>
<b>10.2.3 Pozorovanie rúk .....</b>	<b>538</b>
<b>10.2.3.1 Vzhľad rúk a prstov .....</b>	<b>540</b>
<b>10.2.3.2 Vzhľad nechtorov .....</b>	<b>545</b>
<b>10.2.4 Pozorovanie nôh .....</b>	<b>550</b>
<b>10.2.5 Pozorovanie pokožky .....</b>	<b>556</b>
<b>10.2.6 Pozorovanie správania sa človeka .....</b>	<b>564</b>
<b>10.3. Pohmat .....</b>	<b>565</b>
<b>10.3.1 Pohmat pokožky .....</b>	<b>566</b>
<b>10.3.2 Pohmat bodov čchi na tvári.....</b>	<b>568</b>
<b>10.3.3 Pohmat dráh čchi a ich bodov .....</b>	<b>571</b>

<b>10.3.4 Pohmat pulzu .....</b>	<b>589</b>
<b>10.3.4.1 Obvyklé pulzy .....</b>	<b>606</b>
<b>10.3.4.2 Neobvyklé pulzy .....</b>	<b>614</b>
<b>10.3.5 Pohmat brucha .....</b>	<b>620</b>
<b>10.3.6 Pohmat na detskom ukazováku .....</b>	<b>624</b>
<b>10.4 Počúvanie a ovoniansanie .....</b>	<b>626</b>
<b>10.4.1 Reč a hlas .....</b>	<b>626</b>
<b>10.4.2 Počúvanie dýchania .....</b>	<b>629</b>
<b>10.4.3 Počúvanie kašania .....</b>	<b>631</b>
<b>10.4.4 Počúvanie grgania .....</b>	<b>632</b>
<b>10.4.5 Počúvanie škvŕkania v brchu .....</b>	<b>632</b>
<b>10.4.6 Pach dychu .....</b>	<b>633</b>
<b>10.4.7 Pach potu .....</b>	<b>634</b>
<b>10.4.8 Pach v miestnosti .....</b>	<b>635</b>
<b>10.4.9 Pach výtokov .....</b>	<b>635</b>
<b>10.4.10 Pach stolice a moču .....</b>	<b>635</b>
<b>10.5 Dotazník .....</b>	<b>636</b>
<b>10.5.1 Pýtanie sa na chlad a horúčosť .....</b>	<b>641</b>
<b>10.5.1.1 Zimnica .....</b>	<b>644</b>
<b>10.5.1.2 Horúčka .....</b>	<b>645</b>
<b>10.5.1.3 Zimnica s horúčkou .....</b>	<b>646</b>
<b>10.5.1.4 Striedanie sa zimnice a horúčky .....</b>	<b>646</b>
<b>10.5.2 Pýtanie sa na potenie .....</b>	<b>647</b>
<b>10.5.2.1 Potenie na určitých častiach tela .....</b>	<b>653</b>
<b>10.5.3 Pýtanie sa na bolesti .....</b>	<b>656</b>
<b>10.5.3.1 Bolesti hlavy .....</b>	<b>659</b>
<b>10.5.3.2 Bolesti v hrudi .....</b>	<b>661</b>
<b>10.5.3.3 Bolesti pŕs u žien .....</b>	<b>662</b>
<b>10.5.3.4 Bolesti v rebrách .....</b>	<b>662</b>
<b>10.5.3.5 Bolesti žalúdka .....</b>	<b>663</b>
<b>10.5.3.6 Bolesti brucha .....</b>	<b>664</b>
<b>10.5.3.7 Bolesti chrbtice .....</b>	<b>665</b>
<b>10.5.3.8 Bolesti bedier .....</b>	<b>666</b>
<b>10.5.3.9 Bolesti končatín .....</b>	<b>668</b>
<b>10.5.3.10 Bolesti pokožky .....</b>	<b>670</b>
<b>10.5.4 Pýtanie sa na časti tela .....</b>	<b>670</b>
<b>10.5.5 Pýtanie sa na stravovanie .....</b>	<b>678</b>
<b>10.5.5.1 Smäď a príjem tekutín .....</b>	<b>679</b>
<b>10.5.5.2 Hlad a príjem stravy .....</b>	<b>680</b>
<b>10.5.6 Pýtanie sa na vylučovanie .....</b>	<b>683</b>
<b>10.5.6.1 Stolica .....</b>	<b>684</b>
<b>10.5.6.2 Ťažkosti pri stolici .....</b>	<b>687</b>
<b>10.5.6.3 Močenie .....</b>	<b>689</b>

10.5.7 Pýtanie sa na menštruáciu .....	693
10.5.8 Pýtanie sa na spánok a sny.....	697
10.5.8.1 Spánok .....	698
10.5.8.2 Sny .....	700
10.5.9 Pýtanie sa na minulé choroby .....	703
10.5.10 Pýtanie sa na zvyklosti .....	704
10.6 Diagnostika podľa prostredia a času.....	705
10.7 Diagnostika podľa karmy .....	715
10.8. 1-tíng a diagnostika .....	717
Kapitola 11.	
Učenie o vnútorných orgánoch (Cang-siang sue-šuo) .....	723
11.1 Úvod k učeniu o orgánoch .....	723
11.1.1 Pečeň a žlčník.....	732
11.1.1.1 Pôsobenie prvkov na pečeň a žlčník .....	739
11.1.2 Srdce a tenké črevo .....	749
11.1.2.1 Pôsobenie prvkov na srdce a tenké črevo.....	757
11.1.3 Dodatok - Osrdcovník a trojity ohrievač .....	768
11.1.3.1 Pôsobenie prvkov na osrdcovník a trojity ohrievač .....	772
11.1.4 Sliznica a žalúdok .....	773
11.1.4.1 Pôsobenie prvkov na sliznicu a žalúdok.....	780
11.1.5 Pľúca a hrubé črevo .....	791
11.1.5.1 Pôsobenie prvkov na pľúca a hrubé črevo .....	797
11.1.6 Obličky a močový mechúr .....	811
11.1.6.1 Pôsobenie prvkov na obličky a močový mechúr .....	818
11.2 Spoločné ochorenia plných a prázdných orgánov .....	827
11.3 Zvláštne orgány.....	840
10.3.1 Mozog .....	841
11.3.2 Dreň .....	843
11.3.3 Kosti .....	844
11.3.4 Cievy .....	845
11.3.5 Maternica .....	846
1.3.6 Ming-men .....	847
1.3.7 Štyri moria .....	849
11.4 Šesť rozvracačov .....	850
11.4.1 Šesť vonkajších rozvracačov .....	853
11.4.1.1 Vietor .....	854
11.4.1.2 Teplo .....	859
11.4.1.3 Vlhko .....	863
11.4.1.4 Sucho .....	866
11.4.1.5 Chlad .....	868
11.4.1.6 Oheň .....	873
11.4.2 Šesť vnútorných rozvracačov .....	874
11.4.2.1 Vnútorný vietor .....	875

11.4.2.2 Vnútorná horúčosť .....	878
11.4.2.3 Vnútorná vlhkosť .....	880
11.4.2.4 Vnútorné sucho .....	885
11.4.2.5 Vnútorný chlad .....	887
11.4.2.6 Vnútorný oheň .....	890
11.5 Choroby šiestich dráh .....	892
11.5.1 Choroba tchaj-jang .....	895
11.5.2 Choroba jang-ming .....	896
11.5.3 Choroba šao-jang .....	898
11.5.4 Choroba tchaj-jin .....	899
11.5.5 Choroba šao-jin .....	900
11.5.6 Choroba t'ue-jín .....	902
11.6 Choroby štyroch vrstiev .....	903
11.7 Choroby čchi, krvi, hlienu a telesných tekutín .....	909
11.7.1 Choroby čchi .....	909
11.7.2 Choroby krvi .....	914
11.7.3 Spoločné choroby čchi a krvi .....	919
11.7.4 Choroby z hlienu .....	922
11.7.5 Choroby telesných tekutín .....	929
Kapitola 12.	
Liečba (Ju-fang č'-ce) .....	932
12.1 Úvod .....	933
12.2 Čo môže ovplyvniť liečbu? .....	937
12.2.1 O lekároch .....	937
12.2.2 O pacientoch .....	945
12.2.3 O liečbe a prevencii .....	948
12.3 Základné pravidlá liečby .....	961
12.3.1 Liečba podľa piatich prvkov .....	969
12.3.2 Liečba podľa jin-jang .....	977
12.3.3 Liečba podľa vplyvu času .....	980
12.4 Osem spôsobov liečby .....	986
12.5 Základné pravidlá liečby orgánov .....	1006
Krátky doslov .....	1014

**Hovorí sa, že:**

*„Život je krátky, umenie trvalé, príležitosť nestála,  
skúsenosť klamná, rozhodovanie nel'ahké.”*

# ÚVOD

Ked' som sa začal učiť čínske lekárstvo, pocítil som toto všetko na vlastnej koži. Jeden život je naozaj krátky na to, aby sme dosiahli naozaj veľké a skutočné poznanie. Ja ho tiež ešte len ochutnávam a učím sa. Informácie, ktoré sú v tejto knihe sú len také, ktoré som sa naučil na seminároch a pochopil z kníh a z praxe. Nie sú teda moje, sú len sprostredkovane. Ak sa však človek niečo naučí, už mu to nik nezoberie a v ďalšom živote to už vie. Nie sme však páni situácie a ani vedomosti, ktoré sa k nám v tomto živote dostanú sa nám nemusí podarit' využiť. Ked' preto príde čas, niečo zase už nemusíme... Ak sa človek učí lekárstvo - ked'že táto kniha bude o Čínskom lekárstve - tak sa ho učí na základe skúseností, ktoré postupne získava. Je však pravda, že s odstupom času sa mení aj to, ako lekár postupuje. Za päť rokov by už daný stav liečil inak a za ďalších päť rokov zase inak... Človek jednoducho robí tak, ako v daný čas najlepšie vie. To, že to za pár dní, mesiacov, rokov robí inak, nie je zlé. Hlavne nezastať. Preto sa vraví, že skúsenosť je klamná.

Pri liečbe človek má zodpovednosť za pacienta, no aj za seba a preto robí rozhodnutia. Z čoho vychádzajú rozhodnutia? Z ega? Alebo z toho, že sa odovzdáme do rúk Stvoriteľa a necháme sa viest', ako nástroj neomylnou rukou? Myslím si, že každý, kto začne liečiť, tak si prejde oboma pólmi. Možno sa mylím. Moje rozhodnutia na začiatkoch učenia určite vychádzali z ega, dnes sa už nechávam skôr viest'.

Ak rozhodnutie vychádza z ega, vtedy je to vnútorný boj, kedy Duša chce niečo iné, ako ego.

Čínske lekárstvo je prastarý liečebný systém, ktorý je založený hlavne na celistvom ponímaní. Netvrďim však, že by čínsky systém liečby bol najstarší. Ved' my nemáme ani len tušenia, čo tu bolo pred tými prvými zmienkami o lekárstve z Číny, Indie, Egypta... Možno je práve tá čínska medicína najmladšia. Nevieme. Taktiež netvrďim, že by čínske lekárstvo bolo tým najlepším a najúčinnejším lekárskym systémom vôbec. Ved' sú tu aj iné kultúry, ktoré mali svoje vlastné lekárske teórie a postupy, ktoré sú rovnako dobré, ako tie čínske.

Nie horšie, nie lepšie, sú len iné. Popri štúdiu čínskeho lekárstva som začal študovať aj Ájurvédu, ale aj lekárstvo starej Európy a aj tu som objavil veľa dobrých poznatkov. Nie je teda vhodné zameriavať sa výlučne na jednu vec, na jedno učenie. Čínske lekárstvo je na jednej strane veľmi nadčasové. Myšlienky, ktoré spísali starí mudrci platia dodnes a pre každého človeka na svete. Nezáleží na tom, akej je rasy, národnosti, či viery. Týmito myšlienkami sa môžu riadiť naozaj všetci tí, čo chcú. Na strane druhej je však Čínske lekárstvo natoľko zviazané tradíciami, že sa mohlo vyvíjať a posúvať vpred len po naozaj malých krôčikoch. Všetci tí majstri, ktorých tu budem spomínať, to boli tí prelomoví, ktorí celé Čínske lekárstvo posúvali o tie pomyselné krôčiky vpred. V tejto knihe „ospevujem“ čínske lekárstvo iba preto, lebo som sa ho učil - a stále sa ho učím - a dáva mi zmysel. To je aj odpoveď na to, prečo som skúsil napísat knihu o tradičnej čínskej medicíne. Sú tu popísané základné teórie čínskeho lekárstva od prvého pojmoslovia, až po princípy liečby.

Snažil som sa, aby sa k prvým štyrom kapitolám postupne nabaľovali nové a nové poznatky, preto sú prvé kapitoly také stručné, oproti tým neskorším. Je teda vhodné čítať túto knihu postupne, od prvej po poslednú kapitolu, aby to bolo pochopiteľné. V celej tejto knihe sú všetky poznatky veľmi zjednodušené. V ďalších zväzkoch bude všetko vysvetlené ešte podrobnejšie. V starej Číne sa knihy písali tak, že na každej stránke boli vysvetľované základné teórie, spolu s diagnostikou a liečbou v praxi. V Európe je však zvykom písat' knihy tak, že najprv sú kapitoly o čchi, jin-jang a piatich prvkoch... Podobne som to teda rozdelil aj ja. A je to potom - myslím si - zmysluplné. Prvá kapitola teda pojednáva o Tao a o taoizme v lekárstve, o tom, čo znamená Tao. Druhá kapitola je o zrode človeka a je tu vysvetľované, ako sa rodí človek podľa Číňanov. Na základe tejto kapitoly už je potom možné pochopiť, prečo vlastne vznikajú choroby. V tretej kapitole je v skratke vysvetlená anatómia ľudského tela tak, ako ju chápali čínski lekári.

Štvrtá kapitola pojednáva o zmysle a o úlohách lekárstva a to nie len toho čínskeho - uvedené princípy sú platné pre všetky lekárske systémy. Piata kapitola je o tom, čo je to čchi a šiesta kapitola je o jin-jang, čo sú základné pojmy v čínskom lekárstve. Siedma kapitola je o piatich prvkoch, základných to látkach všehomíra. V skratke je tu vysvetlené, čo tieto pojmy znamenajú, je tu spomenutá diagnostika a liečba pomocou týchto praforiem. Ôsma kapitola je o príčinách chorôb, tu je vysvetľované, z akých rôznych príčin môžu vznikat' choroby. Deviata kapitola je o vplyve času na človeka. Toto sú v Európe dosť opomínané poznatky a poznám vel'mi málo autorov, ktorí ich do svojich kníh zaradili. Najviac sa napríklad zabúda na duchovné príčiny chorôb, čo však je dosť podstatné pre liečbu. Desiata kapitola je o všeobecnej diagnostike a o spôsoboch vyšetrovania pacienta. To, čo nie je vysvetlené tu, tak je vysvetlené v ďalšej kapitole. Jedenásta kapitola je učenie o vnútorných orgánoch. Tu som písal o tom, ako orgány vlastne fungujú na telesnej, aj duševnej úrovni, je tu diagnostika podľa

rozvracačov, dráh a vrstiev, no aj diagnostika podľa čchi, krvi, hlienu a telesných tekutín (o nich som niečo málo napísal v prvých troch kapitolách). Tu sú už v skratke popísané aj princípy liečby, aby to bolo také premostenie k dvanástej kapitole. Dvanásta kapitola je o dejinách Čínskeho lekárstva, no hlavne je o princípoch liečby podľa rôznych hľadísk.

Všetky poznatky v tejto kapitole sú vysvetlené len v skratke, pretože všetko ostatné bude v ďalších zväzkoch a v knihe o liečbe v praxi. Čo však v tejto knihe nie je, to sú návody na liečbu. Napísal som sem len základné poznatky o tradičnej čínskej medicíne a jej princípoch. Pre naozaj veľkú rozsiahlosť bolo potom nutné rozdeliť knihu do viacerých zväzkov - toto je prvý zväzok. V starej Číne sa knihy písali tak, že na každej stránke boli vysvetľované základné teórie, spolu s diagnostikou a liečbou v praxi. V Európe je však zvykom písat' knihy tak, že najprv sú kapitoly o čchi, jin -jang a piatich prvkoch... Tak som to teda takto rozdelil aj ja. A je to potom - myslím si - zmysluplné.

Najdôležitejšie sú tu pojmy čchi, jin-jang, päť prvkov. Tieto pojmy sa v celej knihe neustále opakujú, no vždy z iného pohľadu, preto je vhodné ich pochopiť a nie sa ich len naučiť. Už len ak si vezmeme slovo čchi. Ak človek nepochopí všetky významy čchi, všetky jej prejavy a hlavne to, čo čchi ako celok predstavuje, tak sa v učení d'aleko nedostane. Bude len mechanicky robiť naučené veci. Ved' na začiatku som ich robil tiež. A či ich už nerobím? Je to vývoj. Niekoľko to pochopí hned', inému to nejaký čas môže trvať.

Prečo som sa vlastne rozhodol napísat' túto knihu? Stále viac a viac ľudí sa začína venovať „alternatívnej medicíne“, tak som sa snažil do tejto knihy dať hlavne celistvé informácie. Ľudia sú často krát rozčarovaní a sklamani, že ten a ten recept nefungoval tak, ako mal. Je to preto, lebo ešte nemali dostatok informácií. Ved' napríklad ked' si vezmeme bylinu ženšen. Vo všeobecných knihách o čínskom lekárstve je to bylina ospevovaná ako všeliek, no popri tom má aj veľa kontraindikácií, kedy ju použiť rozhodne nemožno.

A keď tieto informácie človek nemá, môže si poškodiť. Preto som sem dal také množstvo informácií, aby k tomuto už nedochádzalo. Či je to dostatočné, to však neviem. Vždy sa dá urobiť viac. A keď túto knihu budem rozširovať, vždy do toho dám viac.

Celá kniha bude poprepletaná citátmi z Vnútornej knihy Žltého cisára, ktorá sa skladá z dvoch častí: Chuang-t'i nej-t'ing su-wen (Vnútorná kniha Žltého cisára - základné otázky) a Chuang-t'i nej-t'ing ling-šu (Vnútorná kniha Žltého cisára - nebeská os). Občas použijem aj citát z iných kníh, kniha Žltého cisára (Chuang-t'i) je však základným kameňom. Ďakujem, že som mohol napísat túto knihu.

# Kapitola 1.

## Tao a taoizmus

福

Súčasťou všetkých Čínskych náuk je taoizmus a Tao. Jeho počiatky sa však nedajú vystopovať. V európskej literatúre sa často píše, že zakladateľom taoizmu je Lao-c', no to je veľmi pravdepodobne nezmysel, pretože Lao-c' znamená Starý majster a je to teda najskôr označenie akejsi hodnosti.

K tomuto dospelo aj mnoho Čínskych bádateľov, ktorí tvrdia, že tých Lao-c' bolo pravdepodobne viac. Ďalším argumentom je aj to, že už v Chuang-ťi nej-ťing sú prvé vysvetlenia taoistických názorov a tieto náuky sú teda ešte oveľa staršie, ako výklady taoizmu od Lao-c', staršie, ako kniha Žltého cisára.

Nejde tu teda o akúsi náuku vytvorenú niekým, ale skôr o dávnu múdrost' a znalosť a praktikovanie cesty života v súlade so všetkým a so všetkými.

Život nám bol daný a preto ho treba chrániť a udržiavať. To, čo vieme o živote, je malé zrnko piesku, avšak to, čo ešte nevieme, je obrovské, ako zemeguľa. Tao sa nedá uchopit', ako predmet štúdia, Tao sa dá len žiť. A kol'ko toho vieme o živote, o svete, o nás samotných? Vcelku málo. Naozaj málo. Tao sa u nás prekladá ako Cesta. To je však nedostačujúce, pretože to nepostihuje všetky významy tohto pojmu. Myslím si, že najjednoduchší preklad tohto slova je Stvoriteľ, pretože to už je niečo, čo hned' pochopí aj Európan. Stvoriteľ je vždy, všetko a všade. Presne tak isto popisujú starí čínski majstri Večné Tao. Stvoriteľ je v nás a my sme v ňom. Ak by Tao bola len Cesta, tak by sme sa bavili „iba“ o duchovnom postupe človeka. Tao však zahŕňa svet, celý svet a aj iné svety, iné časopriestory. V knihe Lej-t'ing tchu-i sa v prvej kapitole nachádza aj časť, ktorá popisuje vlastne

vznikanie vesmíru z taoistického pohľadu podľa päť prvkovej schémy:

*„Nebesia majú oporu v tvare a Zem má oporu v čchi, čchi vytvára tvary a tvary sú sídlom čchi. Preto to, čo oživuje veci je Tao Šang-t'i a to, čo veci vytvára je Tao Tchaj-t'i. Ked' v Nevydelenom vzniká Veľký predel, to je Tao Šang-t'i, ked' Veľký predel vytvorí jin-jang, to je Tao Tchaj-t'i, zrod a usporiadanie je Tao Šang-t'i, danie tvarov je Tao Tchaj-t'i, to, čo je bez zvuku a vône je Tao Šang-t'i, to, čo má podobu a tvar je Tao Tchaj-t'i. Ked' sa jin-jang rozdelia, ustanovujú sa Nebesia a Zem, preto jin-jang sú prapredkom tela a tvaru a sú tým, čo je najväčšie medzi všetkými vecami. “*

Na začiatok je to ale asi moc zložité...

Tao je žitie podľa prirodzených zákonitostí vesmíru. Dá sa to teda povedať aj tak, že je to žitie podľa Vôle Stvoriteľa. S pokorou, vd'akou, láskou. Teda ak máme život chrániť a udržiavať, tak by sme mali mať aj nejaké znalosti o tom, ako to robiť. To je možno odpovedať na to, prečo vzniklo lekárstvo.